

美國蒙大拿州通過新法案加強原住民文化教育及語言振興 相關工作

駐舊金山辦事處教育組

美國蒙大拿州議會近期通過兩項新法案參議院第 181 號與參議院第 182 號法案，希望協助學區加強「印第安全民教育」(Indian Education for All, IEFA) 計畫的經費控管，並提高部落自治機關在「蒙大拿州印第安語言保護」(Montana Indian Language Preservation, MILP) 計畫中扮演的角色，以達成推廣原住民文化教育及語言振興(language revitalization) 的目標。

參議院第 181 號與參議院第 182 號法案，是蒙大拿州憲法第十條規定的補充性法案，提案人是州參議員 Jonathan Windy Boy。該州是全美唯一透過立憲明文要求 K-12 教育系統承認並尊重部落文化的地方政府(詳見其他參考資料)，規定的內容為：「蒙大拿州承認美洲印第安部落擁有獨特的文化遺產，並致力於達到維護其文化完整性之教育目標。」州議會在 1999 年通過印第安全民教育法案(Indian Education for All Act)，要求公立學校開設原住民歷史與文化課程；州政府隨後在 2013 年啟動 MILP，執行原住民語言振興工作。州議會並持續為 IEFA 與 MILP 編列預算，以落實州憲法維護原住民文化的宗旨。

蒙大拿州議會近年發現各學區因缺乏查核機制，而有不當使用 IEFA 經費的跡象。該州自 2007 年起，每年編列約 350 萬美元作為 IEFA 補助款，各級學校可用這筆款項購買教材、訓練教師並開設課程。然而，部落和學生團體在 2021 年時聯合控告州教育廳(Office of Public Instruction, OPI) 與公共教育委員會(Board of Public Education, BPE) 管理不善，放任學區濫用 IEFA 經費而未給予懲罰。法院的訴訟紀錄指稱，在 2019 和 2020 年時，僅有 10% 學區將所有的 IEFA 補助款用於正當支出，其餘學區均出現帳目不清或經費挪用的情況，像是支付圖書館管理員薪資、購買與原住民文化無關的書籍等。最近 BPE 已就此案與原告達成和解，除了協助改善學區的財政紀律之外，還承諾加強師資培訓並促進學校與部落間的合作，讓 IEFA 能整合到

所有課程中。惟負責分配經費的 OPI 尚未提出改善方案，相關訴訟仍在持續進行的狀態。(詳見其他參考資料)

為了落實 IEFA 的目標，Windy Boy 已提出數項補充性法案。比如說，2023 年生效的法案明文要求學區實施 IEFA，而且當經費有不合理使用的情形時，州政府可取消或減少相關補助。2025 年提出的參議院第 181 號法案則進一步建立新的財務問責機制，當學區無法在年度報告中合理說明經費流向、或有明確的不當支出情事時，OPI 必須公布這些學區的名單，並有權減少補助直到改善為止，該法案還要求 BPE 在教學認證報告中註明學校使用 IEFA 經費的不當行為。

Windy Boy 2025 年 3 月在眾議院教育委員會的聽證會上表示，參議院第 181 號法案旨在加強 K-12 學校的財務紀律和透明度。只要是來自州政府的經費，學區就有義務公開說明每分錢用在什麼地方。除此之外，該法案也加強了部落諮詢工作與原住民語專家在 IEFA 課程設計中的角色，同時要求 OPI 建立並管理線上溝通平臺，讓家長、學生和教育工作者可直接針對 IEFA 的實施情形提供回饋。

參議院第 181 號法案已通過蒙大拿州參眾兩院的表決程序，並經州長 Greg Gianforte 簽署成為正式法律。州眾議員 Peter Strand 在受訪時表示，該法案為 IEFA 補助款建立一個公開透明的查核程序，確保印第安全民教育計畫經費流向與實施情形。

另一項由 Windy Boy 提出的法案則與原住民語言振興有關，最近亦經州長簽署生效。蒙大拿州有數種原住民語被認為瀕臨滅絕，除了使用頻率不高之外，最年輕的使用者還是老年人。州政府每兩年提供 MILP 約 75 萬美元的預算，希望鼓勵各部落創造能持續使用母語的環境，以振興所有原住民語。Windy Boy 曾在 2023 年透過立法提高部落自治機關在 MILP 計畫中的管理功能，2025 年則提出參議院第 182 號法案，賦予原住民社區與當地學區合作的權利，讓雙方擁有更多彈性合作空間。該法案鼓勵部落自治機關利用 MILP 補助款進行語言培訓並與學區一起發展相關課程，同時也規定部落製作的語言教材應存放在蒙大拿州歷史學會 (Montana Historical Society) 永久保存。

2025 年 1 月時，Blackfeet、Fort Belknap 與 Chippewa Cree 三個

部落聘請 Patrick Yawakie 擔任說客，代表他們在州議會表達立場。他對參議院的教育和文化資源委員會（Education and Cultural Resources Committee）表示，很希望 MILP 出現的時間能再提早數十年，讓自己在成長過程中有學習母語的機會，這對部落學生來說，是很重要的身分認同過程。前議員 Sharon Stewart Peregoy 亦出席同場聽證會對部落、K-12 學校和大學院校間的合作表達支持，她認為這種模式能為原住民語教學提供必要教材，畢竟每種語言都承載著獨特的文化，若不積極加以保護，學生又如何擁有正確的世界觀？

隨著蒙大拿州原住民教育和語言保護專案的擴大發展，各部落和 OPI 未來或許能合作設計教材與課程。數學、科學、歷史等科目都已有良好設計的成套教材供 K-12 教師使用，Windy Boy 十分希望原住民文化及語言課程未來也能有完整且通用的教材，並規劃在 2027 年州議會開議時提出具體方案。

其他參考資料：

<https://montanafreepress.org/2025/05/05/under-settlement-montana-board-of-public-ed-vows-to-improve-how-state-teaches-native-american-history-and-culture/#:~:text=in2025%20Legislature-,Under%20settlement%2C%20Montana%20Board%20of%20Public%20Ed%20vows%20to>

撰稿人/譯稿人：陳鐘民

資料來源：2025 年 05 月 12 日，“New laws aim to strengthen indigenous education and language revitalization efforts”，By Nora Mabie and Kaiden Forman-Webster, Retrieved from Montana Free Press,

<https://montanafreepress.org/2025/05/12/montana-bills-aimed-at-strengthening-indigenous-education-and-language-preservation-become-law/>